

Arab Potash Co. announces the above mentioned tender, the interested and qualified companies may refer to the tenders section at the company Safi Site to collect a copy of the tender documents against (116 JOD) Non-refundable fees from 09:00 am to 02:00 pm only, OR buy the tender's documents through bank transfer, the following info to be shown on the bank receipt,(IFB Number and description), company name, then provide us with a copy of the bank receipt accompanied with the registration certificate, the trade license and classification.

The Bank details are as follow:

Arab Bank PLC
SWIFT code: ARABJOAX100
IBAN JOD:JO41 ARAB 1110 0000 0011 1006 9851 00

The following must be taken into consideration :

The last date for collecting the tender documents is **Sunday 09/05/2021.**

The last date to receive enquires is **Sunday 16/05/2021.**

The closing date for bid submission is **Sunday 23/05/2021** at 02:00 Hours Sharp, at APC Safi Site /Tenders Section, bids will not be received before or after this date .

Note: When purchasing bidding documents, visiting the site and submitting bids, all must abide by the following instructions:

- All visitors (including documents purchasing and bidding representatives) , shall have negative results in PCR test for COVID-19 check-up, the test shall be valid for 48 hours max from time of testing and shall be conducted in one of the approved medical labs: Mega Labs, Bio Labs, Al-Sultan Labs and Specialty Hospital Lab.
- All visitors shall have all necessary PPE's during the visit in addition of wearing face masks.
- All visitors shall comply with social distancing during the visit.

Note: No person will be allowed to enter the site without presenting a negative PCR test for COVID-19.

The tenderer shall submit complete copies of the tender documents in CDs and hard copies of the technical offer and the financial offer in addition to the bid documents issued by the Arab Potash Company, by printing them as required.

Arab Potash Company is not bound to award the tender, or to award the least price bid, and is not bound to disclose reasons. Also , Arab Potash Company is not liable to any compensation in case of tender cancellation.

If the submitted trade license, registration certificate & classification found to be inconsistent with the required services &/or material requested in the tender, then the offer will be declined for non-specialization, the commercial registration certificate must be valid for at least one month prior to purchasing the IFB documents.

Note: Please attach the company official contact details (Phones & E-mails) for easy communication when needed.

A bid bond in the value of (17,500.00 JOD) must accompany each submitted bid in a sealed and separate envelope in the form of bank guarantee issued and certified by a bank in Jordan valid for (120) days from the closing date, any bid not accompanied with a bid bond will be ignored.

For inquiries and more information on the following point of contact:

E-mail :
procurement@arabpotash.com
Hamdi.m@arabpotash.com
Fax : +962-3-2305125/131
Tel : +962-6-5200520

President & CEO
Dr. Maen Nsour

تعلن شركة البتواس العربية عن طرح العطاء أعلاه، على الشركات ذات الاختصاص والرغبة بالمشاركة في هذا العطاء مراجعة قسم العطاءات في دائرة اللوازم / موقع المصانع / غور الصافي فقط، وذلك لشراء نسخة وثائق العطاء مقابل مبلغ (116) ديناراً أردنياً غير مستردة، وتكون الوثائق متاحة للبيع يومياً من الساعة 9 صباحاً إلى الساعة 2 عصراً ، أو شراء نسخة العطاء عن طريق إيداع نقدي في حساب شركة البتواس العربية في البنك العربي من خلال إيصال يظهر تفاصيل العطاء (الرقم والوصف) واسم الشركة وتزويدنا بنسخة من الإيصال البنكي لسعر النسخة حال الدفع مصحوباً بشهادة التسجيل والرخصة التجارية والتصنيف ليتم تزويدكم بوثائق العطاء .

تفاصيل البنك هي كما يلي:

البنك العربي
السويقت كود : ARABJOAX100
الإيبان (الدينار الاردني): JO41 ARAB 1110 0000 0011 1006 9851 00

أخذين بعين الاعتبار ما يلي:

آخر موعد لشراء وثائق العطاء يوم الاحد 2021/05/09.

آخر موعد لإستقبال الإستفسارات يوم الاحد 2021/05/16.

تسلم العروض في تمام الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الأحد 2021/05/23 في موقع شركة البتواس العربية / غور الصافي / قسم العطاءات ولن تقبل أية عروض قبل أو بعد هذا الموعد .

ملاحظة: عند شراء وثائق العطاء وزيارة الموقع و تسليم العروض يجب على الجميع الالتزام بالتعليمات التالية:

- يجب أن يكون لجميع الزوار بمن فيهم مندوبي شراء الوثائق وتسليم العطاء نتائج سلبية في اختبار PCR لفحص COVID-19 ، ويجب أن يكون الاختبار صالحاً لمدة 48 ساعة كحد أقصى من وقت الاختبار ويجب إجراؤه في أحد المختبرات الطبية المعتمدة على نفقة الزائرين الخاصه .
المختبرات المعتمدة: Mega Labs , Med Labs , Bio Labs , Al-Sultan Labs , special hospital lab ,
- يجب أن يكون لدى جميع الزوار كافة معدات الوقاية الشخصية اللازمة أثناء الزيارة بالإضافة إلى ارتداء اقنعة الوجه.
- يجب على جميع الزوار الالتزام بالتباعد الاجتماعي أثناء الزيارة.

ملاحظة : سوف لن يتم السماح بدخول الموقع لأي شخص دون إبراز اختبار PCR سلبي لفحص COVID-19

على المناقص تقديم نسخ كامله من وثائق العطاء في أقراص مدمجة ونسخ ورقية للعرض الفني والعرض المالي بالإضافة إلى وثائق العطاء الصادرة من شركة البتواس وذلك بطباعتها حسب المطلوب.

شركة البتواس غير ملزمة بإحالة العطاء، أو بإحالة على أقل الأسعار، ولا تلزم بإبداء الأسباب أو بأي تعويض في حالة إلغاء العطاء.

إذا تأكد عدم مطابقة رخص المهن والتسجيل التجاري والتصنيف المقدم لمجال الخدمات أو/أو المواد المطلوبة في العطاء فإنه سوف يتم رفض العرض المقدم لعدم الإختصاص، يجب ان يكون السجل التجاري صالح لمدة شهر على الأقل قبل شراء وثائق العطاء.

ملاحظة : يرجى إرفاق جميع هواتف وإيميلات الشركة الرسمية لسهولة التواصل عند الحاجة.

يرفق مع كل عرض يقدم كفالة دخول العطاء بقيمة (17,500.00) دينار أردني في مغلف منفصل على شكل كفالة بنكية صادرة ومصدقته من بنك في الأردن وسوف لن ينظر بالعرض المقدم بدون كفالة صالحة لمدة لا تقل عن (120) يوماً من تاريخ إغلاق العطاء.

للاستفسار وللمزيد من المعلومات على نقطة الاتصال التاليه:

E-mail :
procurement@arabpotash.com
Hamdi.m@arabpotash.com
Fax : +962-3-2305125/131
Tel : +962-6-5200520

الرئيس التنفيذي
الدكتور معن النsour



THE ARAB POTASH COMPANY PLC

Tender Terms and Conditions

IFB No. 202101125/GS

**Supplying One Workboat for ALYARMOUK
Dredger.**

THE ARAB POTASH COMPANY PLC
Tel. No. +962-6-5200520 - Fax No. 962-3-2305125
Tender Terms and Conditions for IFB No. 202101125/GS
Supplying One Workboat for ALYARMOUK Dredger.

Hereunder, are the terms and conditions of contract and the bidding instructions issued to tenderers who bid against tenders raised by The Arab Potash Company "Hereinafter called the company". Tenderers must follow these instructions, terms and conditions and bid in strict accordance with them.

1. Bids must be submitted in **Three closed, sealed and separate envelopes**; the first contains the commercial bid; the second contains the technical bid, the third contains the following: -
 - The bid bond.
 - The Declaration of Abidance with Tender Terms and Conditions.
 - The Declarations of the other and Prohibited Payments.
 - Certificate of registration (for local & foreign tenderers).

The tenderer must write in an indelible ink on each of the envelopes whether it contains commercial; technical bids, bank guarantee or prohibited and other payments envelope along with the tender number and tender name.

The envelopes are as follows:

a) Technical Bid Envelope:

That indicates the technical specifications of the subject matter; confirmed by descriptive literature, samples, bulletins, and catalogues that refer specifically to the goods offered by the original manufacturers and shall be void of prices. The technical bid shall be submitted in two copies. The technical bid must indicate also the offer validity which must be 90 days from the date of the invitation for bid closing date. The technical bid must be stamped and signed (otherwise, the bid will be rejected).

b) Commercial Bid Envelope:

Commercial bid must be submitted on the form prepared specifically for the purpose titled "**COMMERCIAL BIDDING SHEET**"; showing the following details:

1. Price: for the required materials as per INCO terms 2010:

CPT APC Safi Site.

2. Prices must remain fixed and valid for 90 days from the date of the invitation for bid closing date and shall be clearly stated in the technical and commercial bids (failure to comply with this term will nullify it as non-responsive).
3. The payment currency shall be the Jordanian Dinar or US\$ Dollar or Euro, noting that US Dollar and Euro exchange rate will be calculated at the currencies exchange rate issued by the Central Bank of Jordan at the commercial bids opening date.
4. The prices include the revenue stamps which, in case of award and within 10 days therefrom, shall be paid by the bidder to the Ministry of Finance at 6 dinars as per 1000 dinars of the price.
5. Handwriting pricing is not acceptable (Typing only).

c) The bid bond, Abidance, and the Declarations Certificates Envelope:

Shall be submitted duly filled and signed as appropriately required.

The declaration of the other payments and the prohibited payments shall be duly filled stamped and signed by the authorized signatory.

- d) The bidder or his authorized signatory must sign and stamp the "Terms and Conditions of " IFB Number 202101125/GS" as an evidence of being obligated by these conditions (otherwise, the offer will be rejected).
 - e) The Bidder shall state the full name of his company's owners, the shareholders and their proportions. **"This is mandatory requirement to consider the bid"**.
 - f) If the submitted trade license, registration certificate & classification found to be inconsistent with the required services &/or material requested in the tender, then the offer will be declined for non-specialization.
2. All the envelopes shall be additionally enclosed into one envelope that shall bear the company address, the title and address of the Tenderer, the invitation for bid title and number and the tender closing date.

THE COMPANY ADDRESS IS:

ARAB POTASH CO. PLC.

P.O. BOX 1470,

AL-JAHIZ STREET,

SHMEISANI,

AMMAN 11118,

JORDAN.

Note: Bids Submission Place is APC Safi Plant Site.

3. **The closing date for this bid is:**

Bid submission shall be in the same place, address and time as per the invitation of our IFB
The closing date for this bid as stated in the Tender announcement.

4. **Acceptable Forms of Bonds:**

Bank guarantee duly approved, drawn on or confirmed by a bank in Jordan to the company benefit.

All bonds shall not be restricted by any condition, irrevocable, and payable at first demand without any judicial proceedings or notarial warnings.

5. **Bid Bond:**

The tenderer shall enclose, with his bid, a bid bond as a financial assurance in the value stated in the tender announcement.

The bid bond is to be submitted in a separate envelope which shall remain valid for ((120)) days from the tender closing date and any extension thereafter until the tender award and the acquisition of the performance bond from the successful tenderer. The bid bond shall be extendable on mutual agreement between both the company and the tenderer.

The bid bond must accompany each submitted bid whether main or alternative.

6. The company reserves the right to confiscate the bid bond, if the tenderer chooses to withdraw his bid after the bid opening date, and before validity expiry date and/or failure of the tenderer to submit the performance bond within ten ((10)) days from the purchase order issuance date.

7. **Performance Bond:**

The tenderer awarded the tender shall bear the obligation towards the company for submitting an autorenewal the performance bond, to the company benefit, of a value not less than ((10%)) of the award price valid for (4) months and shall be extendable.

8. **The company reserves the right to disregard any bid in which the company "Declaration of Abidance by terms and conditions and technical specification", "Technical Specifications Bidding Sheets" and/or "Commercial Bidding Sheets" are not duly filled in detail, properly stamped and signed by the tenderer. Technical specifications must be stamped and signed by the original manufacturer.**
9. Unless the company decides otherwise; bids which are not duly signed by the original manufacturer, and/or received after the closing date and/or substantially incomplete are not acceptable and that will be decided upon by the company and upon its own discretion.

10. The company reserves the right, upon its discretion, to disregard any bid which is not amply clear, having more than one interpretation, and/or any of the bid items specifications is not quoted completely as detailed in the company tender documents. Also, the same applies if the delivery terms or periods are not fully stated.
11. The company has the right to award partially any of the materials.
12. Fax, phone and E-mail bids are not acceptable.
13. The company is not bound to place a purchase order for all the items tendered against or any part thereof and, prima facie, is not bound to place an order. Also, the company is not bound to offer justifications and the tenderers shall not acquire any rights to claim any losses.
14. The company is not bound to place an order on the least price basis.
15. The company reserves the right to cancel any invitation for bid, to reject, in all or in part, the tenderers' bids submitted to the company in response to any invitation for bid raised by the company without offering justifications and the tenderers shall not acquire any right to claim any losses, whatsoever, as a result of bidding in response to the company invitation for bid.
16. Tenderers bear the responsibility of thoroughly scrutinizing the invitation for bid, the specification attached thereto, the terms and regulations of bidding and the proofing of the prices and quantities lists. Also, the tenderers bear the consequences of failing to do the above correctly.
17. The bid shall show the unit price and the total price, which shall be regarded as including packaging costs, unless noted otherwise.
18. In case an error exists in the total price, the unit price shall prevail.
19. In case the invitation for bid does not show the delivery time, the tenderer shall quote the delivery time; otherwise, the delivery time shall be taken as prompt delivery. The obligatory delivery period shall be the period elapsed between the date of purchase order until the delivery of the goods at the named place of destination which, if exceeded, delay penalty shall apply as stipulated in clause (30) of these conditions.
20. The tenderer shall state the goods country of origin, the manufacturer, the trade name, and the type where applicable.
21. The tenderer must indicate if he has an official / legal agent in Jordan or if he is an agent for a foreign principal and must enclose a copy of the empowerment to act as such. Alternatively, the tenderer must indicate if he is not an agent nor a principal.

22. The tenderer shall submit along with his bid the punctual specifications of the offered goods, the relevant catalogues and any data, information and/or statistics that will define the offered goods appropriately.
23. If the invitation for bid quotes a manufacturer name, a trade name and/or specifications of a certain make of the goods requested in the invitation for bid, these shall not bound the tenderer to such restrictions, except that these restrictions are binding in regard of same merits, characteristics and suitability for the purpose which form the basis for equivalence between different makes that will serve the same as the nominated goods.
24. The company, upon its discretion, reserves the right to increase and/or decrease the quantities indicated in the invitation for bid in accordance with the company needs by 25% on the same price and conditions.
25. The tenderer shall guarantee that the goods quoted are brand new, genuine, free from manufacturing defects, and/or material defect, and of the latest model and/or type unless otherwise noted in the invitation for bid.
26. In case the tenderer fails to submit the performance bond and the revenue stamps receipt to the company in the proper time; the company reserves the right to cancel the contract and forfeit the bid bond without resorting to judicial proceedings and/or notarial warnings.
27. In case the tenderer fails to fulfill his contractual obligations towards the company, or any part thereof, after formal order acknowledgement; the company reserves the right to cancel the contract with the said tenderer, forfeit the performance bond and to purchase the materials and/or services forming the subject of the contract from any alternative source and the price difference shall be charged on the said tenderer account and expense without resorting to judicial proceedings and/or notarial warnings.
28. The inspection and testing of materials and samples are carried out as may be deemed necessary by the company.
29. Packaging shall be of an excellent commercial standard, details of which shall be shown in the tenderer's technical bid.
30. If the products are not delivered at the time for delivery APC entitled to liquidated damages from the date on which delivery should have taken place. Unless otherwise stated in General and/or Special Terms and conditions. The liquidated damages shall be payable at a rate of (0.7%) of the purchase price for each completed week of delay. The liquidated damages shall not exceed (7.5 %) of the purchase price. After which the stipulation of clause No. (27) of the tender terms and conditions shall apply.
31. Maintenance guarantee: Maintenance guarantee: The tenderer shall submit a maintenance guarantee in the form of a cheque or a first demand and irrevocable bank guarantee, duly approved, drawn on/or confirmed by a bank in Jordan to the company benefit of ((5%)) of the contract price

valid for the warrantee period offered by the tenderer for his goods or to the period indicated in the tender documents until the final acceptance certificate is issued by the company.

32. **For purchase orders with a value of over (100,000 JOD) the company shall** nominate a third party, engineer and/or any of the bodies having the suitable technical capabilities to inspect the goods within the works of the manufacturer or before shipping the goods to verify the compliance of the goods to the company tender specifications and upon the inspector findings, the goods may be either accepted or rejected. Notwithstanding the above, the final acceptance or rejection of the goods, or any part thereof, depends solely upon the goods receipt inspection report in the company plants site.
33. This document shall be signed by the tenderer as a declaration of acceptance of the terms contained herein and must be submitted within the commercial bid as a fundamental condition of the bid acceptance for evaluation by the company.
34. Any materials not strictly complying with the tender specifications and/or the contract terms and other obligations shall be rejected, for which the contractor shall bear all costs accruing there from and in addition to clause (27) of these terms and conditions and any other statutory remedies.
35. In case the contractor supplied any materials or goods in excess to those contracted for in the purchase order or bills of quantities without the written consent of the company, then the contractor shall bear all costs for its retrieval and/or its disposal, including but not limited to, all costs, expenses, duties and taxes levied by the government and shall abide with governmental procedures pertinent to the matter at his own cost.
36. The Governing law for all bids, bidding procedures, and the subsequent accruing awards shall strictly follow the current Jordanian laws.
37. In case of award APC reserves the right to terminate the contract at any time by giving 30 days' written notice to the other party.

38. Delivery:

- 38.1 **The delivery of the requested Workboat within (2) months from the date of the purchase order until arrival of the requested Workboat at APC Safi Site. However, bidders may quote differently.**
- 38.2 **The delivery period shall be defined as the period elapsed from date of purchase order until delivery at APC Safi Site.**

39. Method of Payment:

- 39.1 **Net (60) days from receiving the Workboat at APC Safi site comply with specifications.**

39.2 For Local Supply:

Payment in Jordanian Dinar upon receipt and technical acceptance at APC.

40. Other Payments:

40.1 Definition:

Other payments are all payments direct or indirect commissions, consulting fees, agents fees, finder's fees or other payments or inducements or the giving of anything of value paid or promised to be paid by the contractor (collectively "third payments") to third parties other than the company "Others", by the contractor or on his behalf or any of his sub – contractors and his or their employees, agents or representatives, in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this contract.

40.2 Contractor has fully disclosed in the declaration for other payments attached to these Conditions any and all direct or indirect commissions, consulting fees, agent fees, finder's fees or other payments, or inducements or the giving of anything of value (collectively, "Third Payments"), to third parties other than The Company (a "Third Payments") including without limitation a detailed description of the basis therefore, its sub-Contractors and its or their employees, agents or representatives, in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract, and hereby covenants and agrees promptly to disclose to (The Company) in writing the existence of any Third Party Payments including without limitation, a detailed description of the basis therefore, upon the earliest to occur of Contractor making or being obligated to make any such third Party Payments.

40.3 In the event of any violation or breach of the provisions of paragraph (40.2) of this clause. (The Company) at its sole option and discretion shall take all or any of the following actions: -

- (i) Terminate the Contract while reserving all its rights and/or,
- (ii) Deduct from all or any payments due to Contractor under this Contract an amount equal to two times the amount of any Third Party Payments, and/or,
- (iii) Demand that Contractor pay forthwith to "The Company" demand Contractor hereby irrevocably agrees to honor, an amount equal to two times the amount of any Third Party Payment, it being the intention, subject to paragraph (40.5) below, that the aggregate of all amount to which (The Company) is entitled under paragraphs (40.3) shall not exceed the amount which is two times the amount of all Third Party Payments.

40.4 Contractor agrees that provisions substantially similar (but in no event less restrictive) to paragraphs (40.2) and (40.3) above shall be incorporated by Contractor in all Contracts with Contractors sub-Contractors, suppliers or Contractors or arising out of or relating to this Contract, and shall also expressly provide that same may, at (The Company's) sole discretion, be enforced directly by (The Company). Contractor further agrees promptly to supply to (The

Company) true and complete copies of such Contracts together with evidence of their inclusion in such Contracts forthwith upon the entering into by Contractor of such Contracts.

40.5 Nothing in this section shall expressly or implicitly make lawful or permissible any Third Party Payments that are otherwise prohibited under applicable law or regulations. These rights and remedies of (The Company) under this clause are in addition to and not in derogation of any other rights (The Company) may have under applicable laws or regulations.

40.6 This clause shall survive the termination of this Contract.

41. Prohibited Payments

41.1 Definition:

Prohibited payments are all payments direct or indirect commissions, consulting fees, agents fees, finders fees or other payments or inducements or the giving of anything of value paid or promised to be paid, by the Contractor or on his behalf or any of his sub-contractors, agents or representatives, to the "Company Person" in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this contract.

41.2 Contractor hereby represents and warrants to "The Company" in the attached declaration for prohibited payments to these Conditions that no direct or indirect commissions, consulting fees, agents fees, finders fees or other payments, and no inducements or the giving of anything of value, have been made or promised to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its sub-Contractors and its or their employers, agents or representatives, to "The Company" (collectively, "Prohibited Payments"), including without limitation any official, employee, agent or representative (whether or not acting in an official capacity) of "The Company" (The Company person), in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract; and hereby covenants and agrees that no Prohibited Payments shall be made or promised to be made directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its sub-Contractors and its or their employees, agents or representatives, to any (The Company Person) in connection with the amendment, modification, renewal, extension or performance of this Contract.

41.3 In the event of any violation or breach of the provisions of paragraph (41.2) of this clause. (The Company) at its sole option and discretion shall take all or any of the following actions: -

- (i) Terminate the Contract while reserving all its rights and/or,
- (ii) Deduct from all or any payments due to Contractor under this Contract an amount equal to two times the amount of any Prohibited Payments, and/or,

(iii) Demand that Contractor pay forthwith to “The Company” demand Contractor hereby irrevocably agrees to honor, an amount equal to two times the amount of any Prohibited Payments, it being the intention, subject to paragraph (41.5) below, that the aggregate of all amount to which (The Company) is entitled under paragraphs (41.3) shall not exceed the amount which is two times the amount of all Prohibited Payments.

41.4 Contractor agrees that provisions substantially similar (but in no event less restrictive) to paragraphs (41.2) and (41.3) above shall be incorporated by Contractor in all Contracts with Contractors sub-Contractors, suppliers or Contractors arising out of or relating to this Contract, and shall also expressly provide that same may, at (The Company’s) sole discretion, be enforced directly by (The Company). Contractor further agrees promptly to supply to (The Company) true and complete copies of such Contracts together with evidence of their inclusion in such Contracts forthwith upon the entering into by Contractor of such Contracts.

41.5 The rights and remedies of (The Company) under this clause are in addition to and not in derogation of any other rights (The Company) may have under applicable laws or regulations.

41.6 This clause shall survive the termination of this Contract.

42. Arab potash company will not issue, any letter of commitment to banks to transfer dues in relation to the subject matter tender and / or Purchase Order.

43. The equipment &/or vehicle purchased must include a name plate showing our purchase order number in addition to other important information. Also, the warrantee card should be attached to the equipment / vehicle for easy reference and claims.

44. Foreign construction contractors must obtain the approval of the cabinet (Government of Jordan) before awarding.

45. The company reserves the right to disregard any bid which does not strictly follow the aforementioned terms and conditions.

46. Correspondence shall be in writing stating the tender name and number and directed to:

**Procurement Director,
Arab Potash Company PLC.
P.O. Box 1470,
Amman 11118 – Jordan.
Fax No. : +962-3-2305125/131
Tel. No. : +962-6-5200520
E-mail : procurement@arabpotash.com**

Declaration of Abidance by Tender Terms & Conditions and Technical Specifications

I, We. The undersigned,

Declare that we have read the terms and conditions for **IFB No. 202101125/GS**

“Supplying one Workboat for ALYARMOUK Dredger“. and we confirm that we are in compliance with these terms and conditions; this declaration is properly signed and sealed evidencing our full abidance by all tender terms and conditions.

Moreover, we the undersigned abide with payment terms, the delivery terms exactly as stipulated in the documents **CPT APC Safi Site** and we have read the technical specifications for this **IFB Number 202101125/GS**.

and confirm to be in full compliance with these technical specifications.

N.B.: -

(Tenderer is required to fill an additional form to show any possible minor technical deviations).

We understand that failing to abide with the tender conditions will nullify our offer.

Tenderer Name:

Name of authorized signatory:

Signature:

Official Stamp: -

Tenderer is required to submit the declaration in the envelope which contains the bid bond along with the list of minor derivations.

Declaration for Other Payments

I, We. The undersigned,

.....
...

Declare that we have read and comprehended the provisions under clause (40) of **IFB Number 202101125/GS**. "Terms and Conditions" related to this Contract and in compliance with this clause; we enclose a declaration properly signed and sealed disclosing any and all direct or indirect commissions, consulting fees, agent fees, finders fees or other payments, or inducements or the giving of anything of value (collectively, "Third Party payments") to third parties other than any of The Company's Person(s) (a "Third Party"), including without limitation a detailed description of the basis therefore, made or to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its subcontractors and its or their employees, agents or representatives, in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract; and hereby covenants and agrees promptly to disclose to The company all Payments including without limitation, a detailed description of the basis therefore, upon the earliest to occur of Contractor making, or being obligated to make, any such Third Party Payments.

Contractor's Name

Name of authorized signatory.....

Signature.....

Seal.....

Tender Name & Number.....

- Contractor is required to submit a declaration for other payments in a separate sealed envelope whether such payments has been paid or not and the offers of all Contractors that do not include such declaration will be rejected.

Declaration for Prohibited Payments

I, We the undersigned,

Declare that we have read and comprehended the provisions under clause (41) of **IFB Number 202101125/GS**. "Terms and Conditions" related to this Contract and in compliance with this clause; we enclose a declaration properly signed and sealed representing and warranting to (The Company) that no direct or indirect commissions, consulting fees, agent fees, finders fees or other payments, and no inducements or the giving of anything of value, have been made or promised to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its subcontractors and its or their employees, agents or representatives, to (The Company) (collectively, "Prohibited Payments") including without limitation any official, employee, agent or representative (whether or not acting in an official capacity) of (The Company) ("The Company Person"), in connection with the solicitation, bidding, negotiation, award or performance of this Contract; and hereby covenants and agrees that no Prohibited Payments shall be made or promised to be made, directly or indirectly, by or on behalf of Contractor, its subcontractors and its or their employees, agents or representatives, to any "The Company Person" in connection with the amendment, modification, renewal, extension or performance of this Contract.

Contractor's Name

Name of authorized signatory.....

Signature.....

Seal.....

Tender Name & Number

- Contractor is required to submit a declaration for prohibited payments in a separate sealed envelope whether such payments has been paid or not and the offers of all Contractors that do not include such declaration will be rejected.

ARAB POTASH COMPANY

TECHNICAL BIDDING SHEET

The requirement for one workboat to be supplied to the Arab Potash Company located at the south end of the Dead Sea, near Safi, Jordan. the work boat shall operate on solar ponds and shall be used for the following:

- Pushing/towing heavy dredger (minimum 700 tons)
- Transportation of logistics, spares, oil barrels, etc. to/from the dredge
- Pushing the floating pipeline and anchoring it.

The boat we need specification as the following:

General Layout:

Length \geq 10m or length suitable to the functions and length of the dredger (80 m)

Breadth \geq 6m

Depth $>$ 1.5m

Draught $<$ 1m

Power \geq 400bKw (two diesel engines)

Work Boat Components

Hydraulic Deck Crane:

max. reach 10m with 4-ton load and max. load 9ton at 4m reach.

Separate Generator:

number: 1

output \geq 12 kva (for lighting system, charging batteries, air condition in the wheelhouse, engine room ventilation system, pumps and other devices need power supply like high pressure pump).

Wheelhouse to Contain:

- The room must be thermally isolated.
- Air condition (split unit of suitable size).
- The sides and front window are sliding window. With wiper in the front window.
- Ventilation system.
- Front consoles contain instrument devices measurement for the engines, gearboxes, steering system, diesel tank level, electric circuit breakers and alarm system.
- Lighting system water prove. Inside the wheelhouse. And external the wheelhouse three in the front and three in the aft. Also, suitable lighting inside the engine room. And search light.
- Electric sockets no.2 inside the wheelhouse.

Main Deck:

The main deck must be supplied with hard wood to sustain the heavy and sharp anchors. The thickness of the wood not less than 50mm. and can be replaced.

Anchor and Pipes Handling Winch

The main deck is equipped with a hydraulic handling winch on the center line of the vessel with bow roller.

Hatches:

The boat must be containing hatch for entering the engine room easily and another hatch for escaping from it. also hatch to pick up the engines and gear boxes. And hatch for the front store (fore beak tank). And hatch for the steering room.

Bollards:

The boat main deck must contain 6 bollards 2 on the front, 2 in the middle and 2 in the aft.

Towing bit with hook

The boat must contain towing bit located on the aft of the main deck.

Fenders:

The boat will be exposing to the impacting according to the pushing and line up to the dredger or to the jetty. Because of that the boat must contain pushing rubber fenders at the bow. And side and aft rubber fenders to prevent the boat hull from impacting.

Electrical System:

- The boat must be containing separate generator with separate batteries for starting to provide electrical power to the boat parts. and the location of the generator must be in the engine room.
- Network 230/400VAC 50Hz to supply electric to engine room ventilation system, lighting system in all the boat parts, pumps, air condition and electric sockets.
- the boat must be equipped with 24VDC network to supply electric power to batteries, emergency lighting system, VHF radio and the components at the control console
- All cables and electrical equipment shall be of marine quality approved by classifications societies. cables shall be clamped to suitable cable trays.

Control Console:

The control console location in the wheel house and must be equipped with engines instrumentation measurement analog or digital (speed, oil pressure and temperature and running hours), rudder location pointer, oil pressure and temperature of the gear boxes, switches and push buttons to start and stop the engines, level pointer for the diesel tank or tanks, all the push buttons and switches must be indicating for its function and in clear English line and marine terminology, alarm system, air horn and VHF.

Engine Room:

The engine room locating below the main deck and its floor must be plates of 4 mm checkered plates and bolted to supports of angle bars, where necessary covers shall be provided in the floor plate, in way of valves, stairs with stop will be of grating type. And the engine room must be containing the following:

- Propulsion engines with all outfit and exhaust system.
- Engine gearboxes. The control to the clutch in or out and AHEAD or ASTERN of the gear boxes and engine speed shall be electrical not mechanical.
- Propulsion system
- Separate Generator with all outfit and exhaust system.
- Fuel and hydraulic oil tanks. All tanks integrated in the main hull construction shall be fitted with drain plugs. the drain plugs shall be arranged at the lowest points of each tank.
- Water tank not less than 4 m³ in capacity.

- Pumps (One Firefighting pump, One Fuel transfer Pump, One water transfer Pump, One Bilge Pump).
- Piping system.

Steering Room:

The steering room must be in the aft of the boat (below main deck) and equipped with the steering system.

Name Plate:

name and yard to be cut out of 4 mm steel plate and welded on.

Filling, Sounding and Air Pipes of The Tanks:

All the boat tanks must be equipped with filling, sounding and air pipes connected in the main deck. And it must be marked by plate name about the pipe function. The filling and sounding pipes must be fitted with universal joints and covers.

All tanks integrated in the main hull construction shall be fitted with drain plugs. the drain plugs shall be arranged at the lowest points of each tank. the

General:

All valves, fitting, sounding arr. pipes, hatches etc. shall be marked with seawater resistant engraved nameplates. special attention shall be paid to the de-aeration and cleaning of the pipelines.

Batteries:

The 24V batteries must be kept in suitable boxes not steel box and in safe place.

Railing, stairs and guards:

- Railing must be surrounding the main deck. And can be removing or movable during sailing or loading provisions.
- The stairs or ladders must be from steel and give access to the engine room and foe peek tank or front sore.
- The guards must be designed to protect the pipes or hoses on the main deck. And on the rotating shafts.

Material of Construction:

The workboats shall be of all welded mild steel construction and shall be shot-blasted before fabrication and immediately primed to suit subsequent paint specifications. steel shall be free from laminations, other defects and rust (except rust on the surface only).

Steel shall be of ship building quality with certificate from classifications society. All steel used shall be shipbuilding steel grade "a" with a certificate from Lloyd's register of shipping.

The thicknesses of the shall plating shall be:

- bottom and bilge plating 10 mm min
- topsides 10 mm min
- the main deck shall be at least 6 mm.
- the bulkhead plating shall be at least five 5mm.
- wheelhouse 5 mm.
- rudders 25 mm.

Welding:

The welds, joints preparation and joint welding shall be consistent with good ship building practice to meet the relevant provision of American welding society (A.W.S) standard and practices (D1,1-86)

Hull Protection System:

The hull and rudders must be equipped with cathodic anode to protect it from the fast corrosion.

Painting and Protection:

All used steel plates and profiles shall be shot blasted (Grade S.A. 2.5) and painted with shop primer prior to construction of vessel. During construction, all welds shall be brush cleaned and treated with primer colors of finishing paint shall be the requirements of the owner.

- After fabrication, all interior and exterior welds, burns, cuts, or otherwise damaged areas shall be re blasted with the balance of the surface areas sand swept (lightly sandblasted) to remove contamination.

- When using pre primed steel in double – bottom area voids that are to be completely sealed, no additional surface preparation shall be required. After the surfaces have been properly prepared, the following painting schedule shall be applied.

The paint thickness as the following:

- hull below waterline
 - one (1) coat polyamide epoxy primer. Mini. dry film thickness: 50 µm
 - one (1) coat tar epoxy, high build coating. Mini. dry film thick.: 150 µm
 - one (1) coat coal tar epoxy, high build mini. dry film thick: 100 µm
- wheelhouse surface
 - three (3) coat polyamide epoxy primer mini. total dry film thickness: 200 µm
 - one (1) coat polyamide epoxy, high builds mini dry film thick: 100 µm
 - one (1) polyamide epoxy mini. dry film thickness: 100 µm
- void spaces, machinery spaces, top of double bottom plates
 - one (1) coat polyamide epoxy primer mini dry film thick: 100 µm
 - one (1) coat polyamide epoxy, high builds mini dry film thick: 100 µm
 - one (1) coat polyamide epoxy mini dry film thickness: 100 µm
- sump
 - one (1) coat polyamide primer mini dry film thickness: 100 µm
 - one (1) coat polyamide epoxy mini dry film thickness: 100 µm
 - one (1) coat polyamide epoxy mini dry film thickness: 100 µm
- deck surface
 - one (1) coat barrier zinc-rich epoxy mini dry film thickness: 100 µm
 - one (1) coat bleached tar epoxy mini dry film thickness: 100 µm
 - one (1) coat bleached tar epoxy mini dry film thickness: 100 µm
 - one (1) coat bleached tar epoxy, non-slip mini dry film thick: 100 µm

Safety equipment:

The boat must be equipped with safety equipment as the following:

- life jacket Qty. 2.
- Life buoy qty. 2 one in SB. And the other in the PS.
- Fire extinguishers and suitable for the type of fire. One in the wheelhouse, three in the main deck and kept in special box and one in the engine room.
- Fire pump with hose, reel, and nozzle.

Documents and technical data:

- Service Provider shall prepare separate (vendor data sheets) for:
 - a) Workboat
 - b) Engines
 - c) Transmission
 - d) Navigation equipment
 - e) Steering gear
 - f) Electrical & electronic equipment
 - g) Hydraulic pump & system
 - h) Hydraulic crane
 - i) Propellers

- Service Provider data sheets shall include:
 - a) equipment duty
 - b) model, no. of units
 - c) dimensions
 - d) weight
 - e) technical particulars (such as power, amperes, torque, etc.)

- Service Provider's data sheets shall be properly and filled at the time of the bid.
- Amply detailed original manufacturers manuals shall be provided. (maintenance operation and spares manuals).
- the following constructional drawings shall be supplied with the vessel in duplicate:
 - 1) shell plating development.
 - 2) bottom and sides arrangement.
 - 3) details of hull stiffening.
 - 4) piping and equipment layout arrangement (hull and machinery).
 - 5) details of super structure construction.
 - 6) details of deck construction.
 - 7) details of construction of specially strengthened parts (engine seating, shafting, bow and stern, etc.).
 - 8) details of stern frame and steering gear seating.
 - 9) details for construction of stern tube, propeller and rudders.
 - 10) layout of electrical wiring, instrument and electronic arrangement drawings.

Spare parts:

the following parts shall be supplied with the boat as one-year spare parts:

1. engines diesel, oil and air filters 8 of each
2. propeller Qty. 1.
3. joystick Qty. 1.
4. V- belts 4 sets
5. Crane hydraulic pump. Qty. 1
6. Electric switches, circuit breaker and fuses 2 sets
7. Deck paint two (4) liters.
8. Hull paint four (8) liters.

An additional two-years spare parts (as recommended by Service Provider) is to be included in the commercial offer.

Tests and trials:

During the construction, the following tests shall be held:

- pressure tests of all tanks.
- testing of water tightness of bulkheads.
- testing of deck machinery.
- testing of electrical installation.

after moored trials at the yard, trials shall be held of (12) hours in water, during which all machinery shall be tested in presence of the owner's representative.

Supervision:

Owners have the right to supervise the construction of the vessel at all stages.

The owners or his representative will have free access to all workshops of the yard and the subcontractors as far as possible, at any reasonable time during working hours.

Warranty:

The Service Provider warrant to the Arab Potash Company that the equipment supplied is free from fault in design , workmanship and material should any defect in design , material , dimensions workmanship , or operating characteristics develop during the first year of operation but not later than 18 months after shipment from the supplier works , the Service Provider agrees to make all necessary or desirable alterations , free of charge and shall pay transportation expenses to and from the plant site , no reimbursement whatever may be claimed for modifications or repairs carried out by third parties without the written consent or approval of the company .

If the defect or diminished performance cannot be corrected, the seller agrees to replace the equipment without delay and at his own expense or to take the equipment back and return the total purchase price. the owner will not under any circumstances be held responsible for indirect damage.

Note: the work boats equipment should be brand new, of update production, and its spare part not obsolete within next 10 years.

Offer Evaluation:

The evaluation of proposals will be on two stages Technical and Commercial and will be carried out by a specialized committee, considering **70% for Technical proposal and 30% for the commercial proposal**, according to the following formula (technical Scores under 70% will be ignored):

$$S = (St \times T \%) + (SF \times P \%)$$

Where;

T: Technical weight

P: Commercial weight

St: Technical mark presented as $100 \times Tc/Tm$

SF: Commercial mark presented as $100 \times Fm/F$

Tc: Technical mark under consideration

Tm: The highest technical mark possible (Equals 100)

Fm: The lowest price offer

F: The price of the offer under consideration

The below is technical evaluation criteria and scores:

Criteria	Points
Tenderer Compliance with the Tender Documents	5 points
Service Provider Capabilities and Resources	20 points
Project design and technical solution	30 points
Project's Timeline	10 points
Experience with similar projects	15 points
Experience of staff included in the project, especially engineers and skilled staff who are in direct contact with designing, shop drawings, and manufacturing processes	10 points
Experience in Arab Potash Co. (APC)	5 points
Evidence of Quality Assurance and Quality Control systems for similar projects.	5 points
Total	100 Points

Site Conditions

Plant Location:

- a- ambient temperature range: 6 degrees to 50°C
- b- solar radiation: zero cloud cover for most of year
- c- depression: 420 below mean sea level.
- e- the boat will sail in shallow water maximum depth is 2.5m.
- f-the boat shall be operated in high density brine (1.24-1.34 kg/l)

Humidity range:

month	Maximum		Minimum	
	R.H. %	temp. °C	R.H. %	temp. °C
October	70	37.0	9	15.0
January	90	23.5	25	0.6
April	84	35.0	15	14.5
July	64	46.8	10	26.0

site barometric pressure
106 kPa.

Vendor Data Sheet

Workboat Design

- 1) manufacturer:
- 2) rectangular push workboat:
- 3) overall Length:
- 4) extreme Breadth:
- 5) Depth:
- 6) Max. full loaded draft:
- 7) Weight:
- 8) Thickness of plate of:
 - * Wheelhouse:
 - * Floor:
 - * Bottom:
 - * Main deck:
 - * Top side:
 - * Bulkhead:
 - * Rudders:

Deck Storage Space (m²):

- 10) Load capacity:
- 11) Type of push bows rubber fender:
- 12) Paint details:
- 13) Type of air conditions:
- 14) Others:

Engine

1. manufacturer:
2. model:
3. serial no.:
4. horsepower:
5. type of cooling:
6. type of fuel:
7. other:

Gear Boxes

1. manufacturer:
2. model:
3. type:
4. ratio of reduction:
5. others:

Navigation Equipment

1. type model:
2. manufacturer:
3. others:

2/3

Rudder and Steering Gear

- type of rudder:

16.5.1.1 no. Of plate (rudder):

Type of operation:

Others:

- manufacturer (steering gear)

Model:

Dia of wheel:

Type of operation:

Others:

Electrical and Instrument Equipment

Voltage:

Type of current:

Battery rated capacity:

Engine speed tachometers:

Rudders angle indicator:

Fuel tank level indicator:

General alarms for g/boxes & main engines:

Light system:

Engines oil pressure alarm:

Engines oil pressure light:

Engines oil temp. Alarm:

Engines oil temp. Light:

G/boxes oil pressure alarm:

G/boxes oil pressure light:

G/boxes oil temp. Alarm:

G/boxes oil temp. Light:

Air filter alarm:

V-belt tension alarm:

Elect. Bilge pumps details:

Others:

Hydraulic Systems

- deck crane hydraulic system

- manufacturer:

- model:

- type of clutch:

- type of oil:

- others:

- steering gear

- manufacture:

- model:

- type of oil:

- others:

Hydraulic Deck Crane

Manufacturer:
Model:
Capacity:
Outreach:
Control:
Powered by:
Location:
Others:

Anchor and Pipes Handling Winch

Number:
Manufacturer:
Model:
Capacity:
Control:
Pull on 1st layer:
Hauling Speed:
Wire Length:
Drum store:

Propellers and Shafts

- propellers

- manufacturer:
- size:
- material:
- no. Of blade:
- others:

- shafts

- material:
- length:
- dia:
- type of seal:
- type of bearing:
- others:

Fuel Tank

Capacity:
Location:
Others:

Water Tank


Capacity:
Location:
Others:

Accessories and Spare Parts

Provide details and data sheet for the following:

- bilge pump (hand operated)
- mooring cleats
- towing hook
- life jackets
- fire extinguishers
- twinge chains
- driver seat
- bench seats
- tools kit
- one-year spare parts details.

کے

 البوتاش العربية Arab Potash		Arab Potash Co.Ltd. Commercial Bidding Sheet		Supplying one Work Boat for ALYARMOUK Dredge.	
IFB Name					
Manufacturer Name					
Country of Origin					
Country of Shipment					
Delivery period					
Important: This form must be filled, duly stamped and signed by the tenderer as a part of his Commercial Offer, otherwise, the Company reserves the right to overlook the tenderers offer as non responsive to the tender conditions.					
Stamp and Signature					

Item	Qty	Description	Unit Price CPT	Total price CPT
1	1	Supplying one Work Boat (not less than 400 bkw) with 10 ton crane capacity at 10 m radius to be able to handle 4 ton anchors.		
SAY () only				